

Idioma Moderno I (Italiano)

Código: 100039
 Créditos ECTS: 6

2024/2025

Titulación	Tipo	Curso
2500239 Historia del Arte	OT	3
2500239 Historia del Arte	OT	4
2500240 Musicología	OT	3
2500240 Musicología	OT	4
2500241 Arqueología	OT	3
2500241 Arqueología	OT	4
2500246 Filosofía	OT	3
2500246 Filosofía	OT	4
2500256 Antropología Social y Cultural	OT	3
2500256 Antropología Social y Cultural	OT	4
2500501 Historia	OT	4
2502758 Humanidades	OT	3
2502758 Humanidades	OT	4
2503702 Ciencias de la Antigüedad	OT	4
2503998 Filología Catalana: Estudios de Literatura y Lingüística	OT	4
2504211 Lengua y Literatura Españolas	OT	3
2504211 Lengua y Literatura Españolas	OT	4
2504212 Estudios Ingleses	OT	3
2504212 Estudios Ingleses	OT	4
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	OT	3
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	OT	4
2504386 Estudios de Inglés y Español	OT	3
2504386 Estudios de Inglés y Español	OT	4
2504388 Estudios de Catalán y Español	OT	3
2504388 Estudios de Catalán y Español	OT	4

2504393 Estudios de Inglés y Francés	OT	3
2504393 Estudios de Inglés y Francés	OT	4
2504394 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3
2504394 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4

Contacto

Nombre: Eduard Vilella Morato

Correo electrónico: eduard.vilella@uab.cat

Equipo docente

Eduard Vilella Morato

Nicola Di Nino

Idiomas de los grupos

Puede consultar esta información al [final](#) del documento.

Prerrequisitos

Curso de iniciación instrumental a la lengua italiana. No existen requisitos. No dirigido a estudiantes de lengua materna italiana o con conocimientos superiores de italiano.

Objetivos y contextualización

La asignatura Idioma moderno I (italiano) forma parte de la formación complementaria de tercer curso de grado. En esta asignatura se pretende familiarizar al estudiante con los aspectos esenciales de la lengua italiana actual, a fin de que al final del curso el alumno haya adquirido una competencia elemental de la lengua (orientativamente, próximo a un nivel A1), tanto en sus aspectos comunicativos como en el dominio de los aspectos morfológicos, fonéticos, léxicos y gramaticales pertinentes.

Competencias

Historia del Arte

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Musicología

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Arqueología

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Filosofía

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Antropología Social y Cultural

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Historia

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Humanidades

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Ciencias de la Antigüedad

- Expresarse oralmente y por escrito en el lenguaje específico de la historia, de la arqueología y de la filología, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Filología Catalana: Estudios de Literatura y Lingüística

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado.

Lengua y Literatura Españolas

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Estudios Ingleses

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas (exceptuando el inglés).

Estudios de Inglés y Catalán

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Estudios de Inglés y Español

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Estudios de Catalán y Español

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Estudios de Inglés y Francés

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Resultados de aprendizaje

1. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente.
2. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
3. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
4. Participar en los debates orales realizados en el aula de manera crítica y utilizando el vocabulario de la disciplina
5. Participar en los debates orales realizados en el aula de manera crítica y utilizando el vocabulario de la disciplina.

Contenido

1. Introducción. Familiarización con la lengua y la cultura italianas. El sistema fonético, el alfabeto. Comunicación en el aula

2. Presentaciones. Presentar / presentarse. Registro formal / informal. Pedir / abastecer informaciones generales. adjetivos de origen, el presente de indicativo regular e irregular.

3. Descripciones. Léxico y estructuras pragmáticas relativas a las descripciones de espacios. interacciones comunicativas cotidianas en sociedad (instituciones públicas, comercio, restauración, horarios). Numerales, c'è / ci sono, presentes, artículos,

preposiciones.

4. La vida cotidiana. Describir las actividades habituales y su frecuencia. Dialogar sobre ello. El trabajo: desarrollo de situaciones relativas al mundo laboral. Léxico y estructuras pragmáticas. Presentes irregulares, artículos, preposiciones, adverbios.

5. Descripción de lugares, itinerarios, indicaciones. Dar y pedir informaciones espaciales. Diálogos, léxico y estructuras pragmáticas. La familia. Describir y hablar de las propias familias. Construcciones con posesivo. Panorámica sobre presentes, posesivos y artículos. adverbios

6. En pasado. Léxico y estructuras pragmáticas relacionadas con la descripción de sucesos pasados: el pasado perfecto y imperfecto: uso, los auxiliares, la concordancia, particularidades.

7. Expresión y comprensión oral. Fonética básica del italiano.

Actividades formativas y Metodología

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases con participación activa	35	1,4	
Evaluación: exámenes parcial y final	10	0,4	2, 3, 1
Tutorías	10	0,4	
Tipo: Supervisadas			
Practica oral, situaciones comunicativas simuladas, redacción, debates	25	1	
Tipo: Autónomas			
Ejercicios gramaticales, cuestionarios, redacción de textos relacionados con las unidades, estudio del manual	50	2	

La asignatura de Idioma Moderno I (italiano) es de carácter instrumental y esencialmente práctico. Las actividades formativas harán énfasis en la participación activa del alumnado en la adquisición de las competencias previstas.

En términos generales, se dirigirá el aprendizaje mediante el siguiente conjunto de técnicas y acciones:

- Clase magistral con apoyo TIC y discusión colectiva
- Práctica de expresión escrita y oral en lengua italiana
- Análisis de fenómenos gramaticales
- Lectura comprensiva de textos, trabajo con material audiovisual, visión continuada de una película.
- Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales
- Realización de actividades autónomas: ejercicios del cuaderno, preparación de las pruebas, lecturas, redacciones, investigación de informaciones en Internet ...
- Intercambios en clase (profesor-estudiante, estudiante-estudiante)
- pruebas de gramática, de expresión escrita / oral y de comprensión escrita / oral

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Evaluación

Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Examen oral	20 %	1	0,04	2, 1
Participación activa en clase, actividades de comprensión y expresión escrita y oral	15 %	10	0,4	2, 1, 5, 4, 3
Prueba de comprensión escrita	10 %	3	0,12	2, 3, 1
Test 1	20%	3	0,12	2, 3, 1
Test 2	35%	3	0,12	2, 3, 1

-Evaluación continua (= 100% de la nota final):

- Participación activa en clase, actividades de comprensión y expresión escrita y oral. La asistencia será también tenida en cuenta.(= 15%).
- Prueba parcial 1 (= 20%).
- Prueba parcial 2 (=35 %)
- Prueba de comprensión escrita (10 %)
- Examen oral (20%)

-Se evaluarán todas las destrezas en lengua italiana: gramática, comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita.

-En la participación se tendrá también en cuenta el seguimiento activo en clase de las tareas con el manual, los ejercicios propuestos por el profesor en el Campus Virtual y los que se indiquen en el cuaderno de ejercicios en línea; en el mismo sentido, si se da la circunstancia, se tendrá en cuenta la asistencia a actividades culturales que puedan eventualmente ser propuestas por el profesor.

-Para tener derecho a la evaluación (o en su caso la recuperación), el alumnado debe haber sido evaluado en un conjunto de actividades cuyo peso equivalga a un mínimo de 2/3 partes del total de las pruebas.

-El estudiante recibirá la calificación de No evaluable en caso de que no haya entregado más del 30 % de las actividades de evaluación.

-Sólo tienen derecho a la recuperación (total o parcial, según sea necesario) los / las alumnos/as que, habiendo suspendido, tengan al menos una nota media final de 3,5.

-La participación y las tareas relacionadas con la actividad docente en clase quedan excluidas de la recuperación.

-La recuperación consistirá en una prueba de síntesis de la correspondiente parte recuperable (Prueba 1, Prueba 2, Test de comprensión escrita, prueba oral).

-Será necesario aprobar cada una de las partes recuperables (Prueba 1, Prueba 2, Test de comprensión escrita, prueba oral), para poder tener derecho a la evaluación global.

-La responsabilidad del seguimiento de las actividades formativas y de evaluación recae exclusivamente en el estudiante.

-En el momento de realizar cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.

-Los criterios y método de calificación son responsabilidad del profesor/a responsable de la asignatura y del equipo docente al cargo de ella.

-La programación de las pruebas de evaluación no podrá ser modificada (excepto casos excepcionales, previa consulta con la coordinación del grado)

-En caso de que el/la estudiante lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, este será calificado con 0 y no será recuperable, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que

se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

Esta asignatura/módulo no prevé el sistema de evaluación única

Las asignaturas optativas de italiano pueden ser cursadas en el marco de la mención del grado o bien de un Minor. Para más informaciones y detalle de la oferta de clases consúltese el siguiente enlace:

<https://www.uab.cat/web/estudis/grau/oferta-de-graus/minors/informacio-general-1345692270291.html?param1=>

Para matricularse en el Minor debe seguirse el correspondiente proceso de preinscripción. Existen dos periodos de preinscripción a lo largo del curso, en Marzo y Julio respectivamente.

Esta asignatura/módulo no prevé el sistema de evaluación única.

Bibliografía

Manual:

T. Marin, P. Diadori, *Via del Corso. A1*, Roma, Edilingua, 2017

ATENCIÓN: Es importante asegurarse de adquirir una edición con código válido de acceso al material electrónico online (ciertas versiones compradas online o de segunda mano no lo permiten). Existe también la opción de adquirir la versión exclusivamente electrónica del manual, igualmente válida.

Más informaciones aquí:

<https://stanleypublishing.es/colecciones/via-del-corso/>

<http://www.edilingua.it/it-it/Prodotti.aspx?ElementID=ae4cddaa-b94c-420b-a2ea-10c05713f209&Action=First>

Al inicio del curso el docente indicará y pondrá a disposición de los alumnos los materiales suplementarios para las clases.

A lo largo del curso el docente indicará textos de lectura obligatorios.

Como complemento se pueden consultar gramáticas como la de Nocchi y la de Carrera Díaz, escrita en castellano y dirigida a un público español (con atención a la comparación de lenguas y fenómenos contrastivos etc.). Tres buenos diccionarios bilingües son el de Arqués (para el catalán) y los de Arqués-Padoan y Calvo-Giordano (para el castellano).

- R. Arqués, *Diccionari català-italià italià-català*. Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 1992 i 2002.
- R. Arqués/ A. Padoan, *Grande Dizionario di Spagnolo-Italiano / Italiano-spagnolo*, 2 ed, aggiornata, Zanichelli, Bologna, 2020.
- R. Arqués - A. Padoan, *Ágil. Dizionario italiano-spagnolo*. Bologna, Zanichelli, 2014
- C. Calvo Rigual; A. Giordano, *Diccionario italiano italiano-español, español-italiano*, Barcelona Herder 2001.
- M. Carrera Díaz, *Manual de gramática italiana*, Barcelona, Ariel, 1991.
- S. Nocchi, *Nuova grammatica pratica della lingua italiana*, Alma, 2012.

- N. Zingarelli, *Vocabolario della lingua italiana. Minor*, Bologna, Zanichelli, 2010.

Software

No hay indicaciones particulares al respecto, más allá de las habituales aplicaciones de ofimática, correo electrónico, navegador (actualizado) MS Teams para eventuales sesiones online, , etc.

Lista de idiomas

Nombre	Grupo	Idioma	Semestre	Turno
(PAUL) Prácticas de aula	1	Italiano	primer cuatrimestre	mañana-mixto
(PAUL) Prácticas de aula	2	Italiano	primer cuatrimestre	mañana-mixto
(TE) Teoría	1	Italiano	primer cuatrimestre	tarde
(TE) Teoría	2	Italiano	primer cuatrimestre	tarde